D 00496



13 Partie

LE PRISONNIER
ou
La Ressemblance

Opera en un Acte

PAROLES DU C.EN DUVAL

Musique du C.en Domenico Della Maria

Elève de Paësiello. Sous l'auteur

Prix 30.th (N.N. payé.)

KÖNIGLICHE AKADEMIE DER KÜNSTE
BERLIN
HOCHSCHULE F. MUSIK

A PARIS

Chez l'Auteur, Rue Helvetius N.o 667. vis-à-vis celle des Orties.

Propriété de l'Editeur — Enregistré à la Bibliothéque Nationale.

Bibliothek
der Königl. akad. Hochschule
für Musik zu Berlin

BIBLIOTEKA UNIWERSYTECKA
w Łodzi

M 4431.

II 26/57

PERSONNAGES.		ACTEURS.
BLINVAL.	C.ns	ELLEVIOU.
Le GOUVERNEUR.		CHENARD.
GERMAIN.		MOREAU.
MURVILLE.		St AUBIN.
Un CAPORAL.		
Un VALET.		
M.me BELMONT.	C.nes	DUGAZON.
ROSINE.		St AUBIN.

La Scène est à Sorrento, près de Naples.

N.a B.e Les Citoyens maîtres de musique et premiers violons, sont priés de faire exécuter les accompagnements le plus Piano possible ne réservant les Forte que pour la fin des Airs. les Piano doivent faire l'effet d'un Orchestre qui joueroit dans les coulisses.

Le Mouvement de l'Ouverture est extraordinairement vif, celui du Duo, entre Blinval et Rosine, à peu près comme les menuets d'Hayden dans ses Simphonies, celui du dernier Allegro du Quatuor comme l'Ouverture.

OUVERTURE.

4964

HOCH. KÖNIGLICHE AKADEMIE D. KUNST BERLIN K. F. MUSIK

Le Théâtre représente une Salle proprement meublée; au droit de la Scène, à la première coulisse est une Porte.

Allegro molto

Violino I°.
Violino 2^do.
Alto.
Oboi.
Corni in D.
Fagotti.
Basso.

FF
PP
Col 1° 8^a bassa
Violoncello solo

Bibliothek
der Königl. akad. Hochschule
für Musik zu Berlin

FF
FF
FF
FF
tutti
FF

Col 1º 8ª bassa

Col B.

Col B.

unisson

Col B.

PP

PP

FF

Col B.

Col B.

FF

FF

Col 1º 8ª bassa

Col B.

P

P

P

FF

FF

FF

P

FF

FF

P

P

P

FF

Col 1º 8ª bassa

FF

P

FF

FF

P

FF

Col 1° 8ª basso

Fagotti

Violoncelli

Corni

Violoncelli

Timpani

uniss.

Col B.

oboe 2°.

oboe 1°.

tutti

Oboe 1°.

Oboe 2°.

Fagotti.

P

PP

Col 1°8ª bassa

P

P

P

Violoncello solo

Timpani.

FF

FF

FF

Col 1° 8ª bassa.

Col 1°. 8ª. bassa.

uniss.

Col B.

Col B.

uniss.

Col B.

Col B.

PP

FF

FF

Col B

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

Col B.

FF

Col 1° 8ª bassa

Col B.

uniss.

N.º 1.

BLINVAL! Qui m'appelle?

Allegro

Violino 1°.
Violino 2^do.
Alto.
Oboi.
Corni in Fa.
Blinval.
Germain.
Basso.

FF PP FF PP FF PP FF FF FF FF

Allegro FF O ciel! ma sur-- prise est ex- - - trê-me.

Mais c'est lui, c'est lui, j'en suis cer- - - tain.

Oui c'est mon-

P

FF PP

oui c'est lui. c'est ce maraud de Ger- -

- -sieur Blin-val lui - même.

FF P

PP

- - main.

dites, par quelle aven tu re vous êtes dans la mai - son? je vous

BUL

dismoi parquelle aven -

croyais, je vous ju-re, dans une é-troi-te pri - - son.

- - tu-re je suis dans cet-te mai-son? le gou-verneur, je t'as - - su-re, me croit

PP

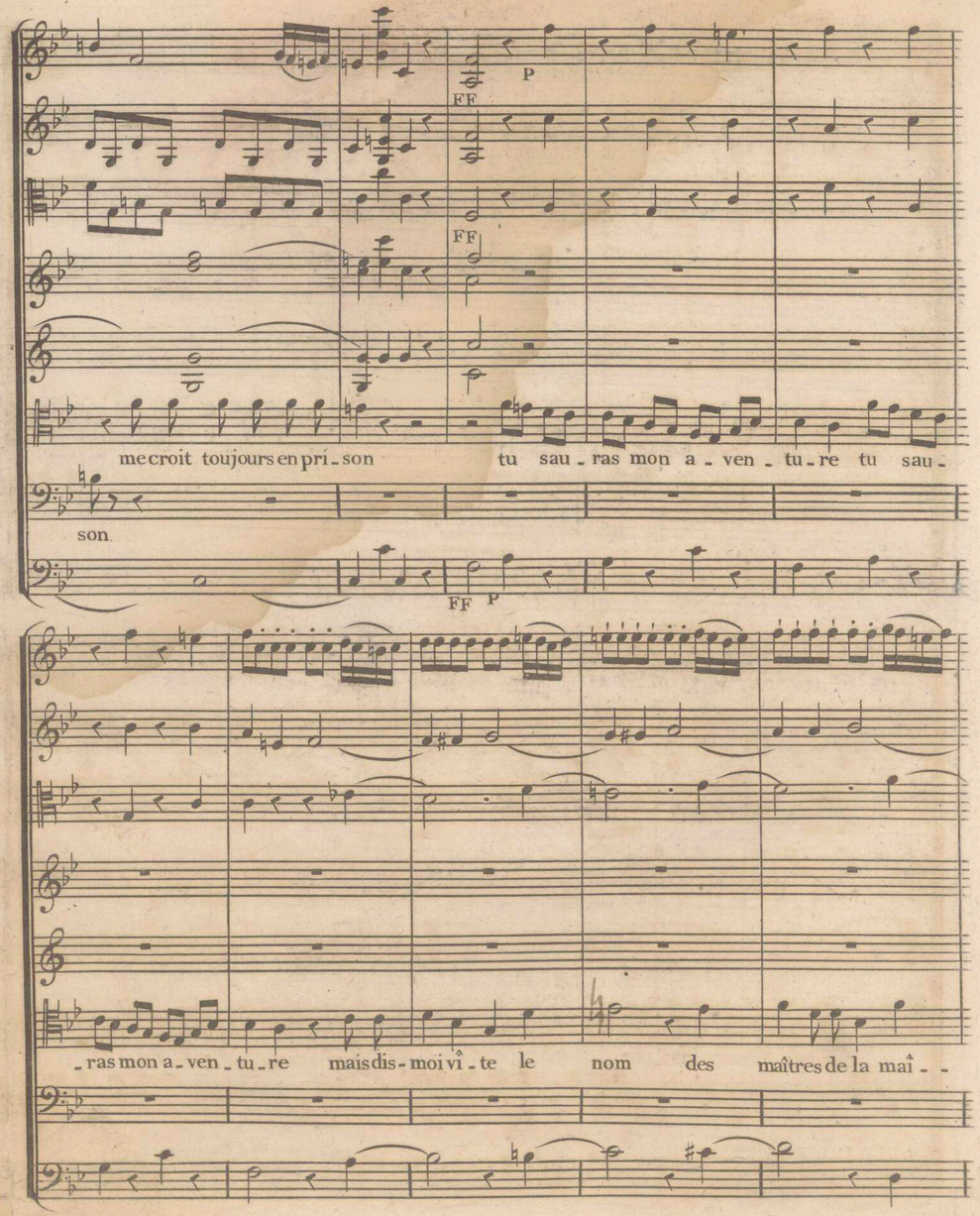
PP

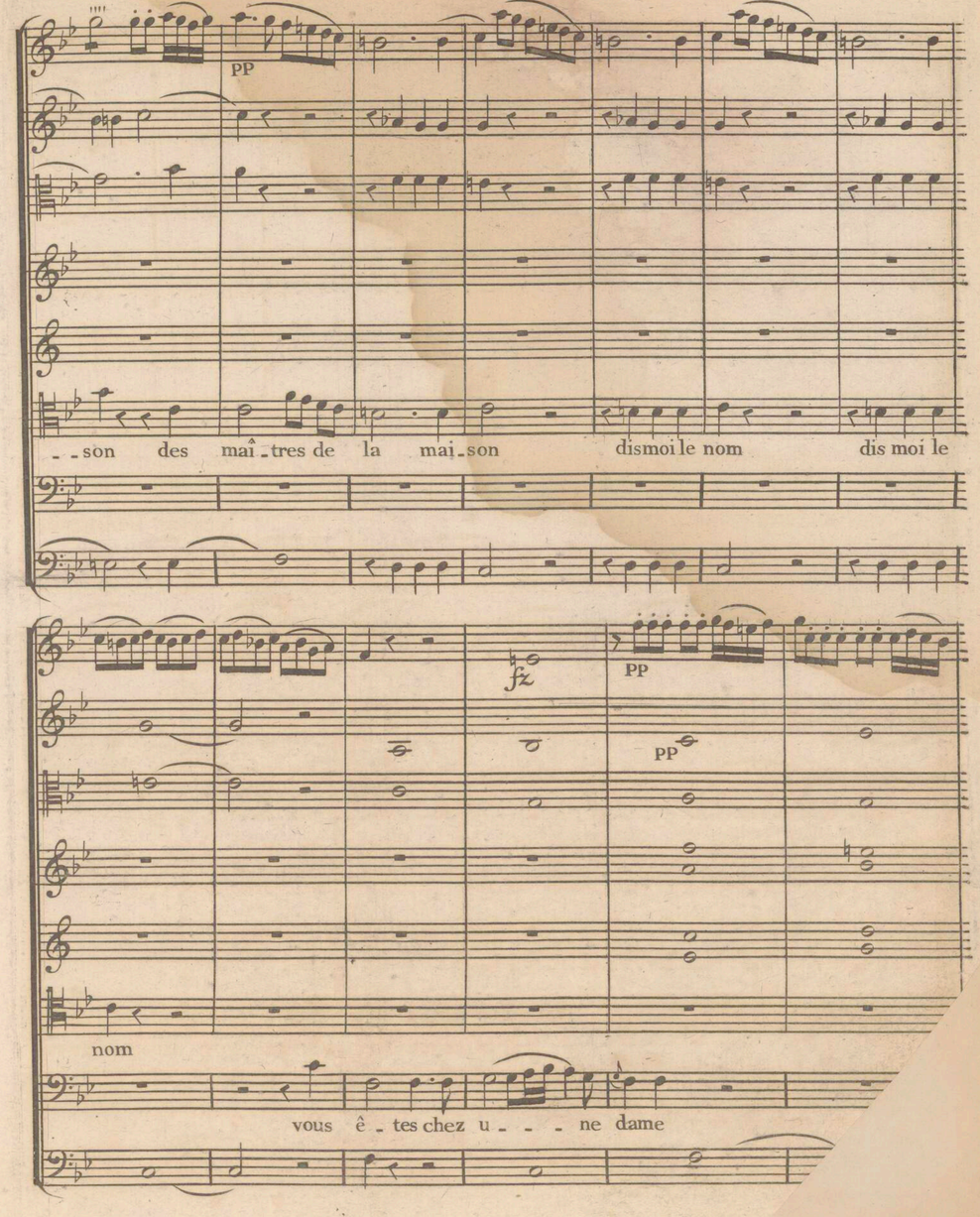
toujours en pri - - son. dis moi parquelle aven-ture

je n'entends rien je vous jure a ce singulier jar-

je suis dans cettemai-son le gouverneur jet'as-sure

-gon dites par quelle aven-ture vous êtes dans


P
FF
FF
mecroit toujours en pri_son tu sau_ras mon a_ven_tu_re tu sau_
son
FF P
_ras mon a_ven_tu_re mais dis-moi vî_te le nom des maîtres de la maî_ _


PP
_ _son des maî_tres de la mai_son dismoi le nom dis moi le
fz
PP
PP
nom
vous ê_tes chez u_ _ _ne dame

fz fz PP

veuve d'un mon - sieur Bel - mon c'estune assez bonne

fz

si tu connais la fa - mil - le dis moi sans perdre de

femme on le dit dans le can - ton

PP

- tems n'a-t-el - le pas une fille a la fleur de son prin - tems?

el - le s'ap -

PP FF PP

- pel - - le Ro - si - ne et brille de mil - - le at - trais;

fz fz fz fz fz

mais je vois a votre mine que vous avez vu ses traits que vous avez vu ses

F

Col B.

ô trop heureuse a-ven-tu-re! en dé-pit de ma pri-son, je ver-rai je te le

traits quelle est donc cette a-ven-tu-re? il devroit être en pri-son: je n'en-tends rien, je le

ju-re, je ver-rai la fil-le la fil-le de la mai-son la fil-le la

ju-re, je le jure a ce sin-gu-lier a ce singulier jar-gon a ce sin-gu--

Col B.

FF

-fil--le de la mai-son la fil--le de la maison la fil--le de la mai-son de

-lier a ce sin-gu--lier a ce singulier jar-gon a ce singu-lier jar-gon a

FF

uniss.

la mai_son de la mai_son de la mai_son de la mai_son de la mai_son.

ce jar_gon a ce jar_gon a ce jar_gon a ce jar_gon a ce jar_gon.

N.o 2.

All.o moderato. GERMAIN. je partageais son sort.

M.de BELMON. Des voleurs!...

Violino I.o

Violino 2.do

Alto.

Oboi.

Corni in D.

Fagotti.

Blinval.

Basso.

FF

PP

Col B.

Pp

All.o moderato.

Dans les dé_ _

FF

PP

PP

_ tours du bois pro_chain tan_tôt de mon cour_

_ sier a_gi_le je gui_dais les pas in_ _c

pp

pp

pp

pp

M^de Belmont

-tain je gui-dais les pas in---cer-tains

-nui du chemin pour arri-ver a cet a-si le l'amour le guidait en che-min l'amour le gui-

a men-tir comme il est ha-bi-le! l'amour le guidait en chemin l'amour le gui-

fz fz fz fz fz fz fz fz fz fz fz fz fz fz fz fz fz fz fz fz

Blinval

l'amour me montrait me montrait votre a-sile et charmait l'ennui l'ennui du chemin et charmait l'en-

-dait en chemin. tout a coup a ma vue pa-rais-sent vingt bri-gands; vingt glaives effra-

fz fz fz fz

PP

PP

M^de. Belmon.

-yans me fer - ment l'a-ve-nu-e. vingt glai-ves effrayans! que mon ame est é-

des ver-roux effrayans luifermoient l'a-ve-

P

nu e. mon âme est é mue!

oui vingt glaives effrayans soudain je les attends soudain je les at-tends;

-nue luifermoient l'ave-nue. ah! comme il ment! ah! comme il ment!

Violino 1°.

Violino 2^do.

Alto

Oboe 1°.

Oboe 2^do.

Corno 1°.

Corno 2^do.

Fagotto 1°.

Fagotto 2^do.

M^de. Belmon.

Blinval.

Germain.

Basso.

FF P

FF

FF

FF

FF

C. B.

C. B.

et déja mon é-pé-e est de leur sang trem-pé-e en vain j'entends les juremens, les

FF

Violino 1°.
FF P FF P
Violino 2do.
FF P FF P
Alto.
FF FF
Oboe.
FF FF
Oboe.
Corno 1°.
FF FF
Corno 2do.
Fagotto 1°.
Fagotto 2do.
Mde Belmon.
Blinval.
hur - lemens, les juremens de ces brigands. je me dé-fends avec cou-rage avec cou-
Germain.
ah! comme il ment! ah! comme il ment!
Basso.
FF P FF P

rf
P P
ah! quelle affreuse i - ma-ge! j'en tremble en ce moment.
-ra-ge je me dé - fends ah! ih! ah! ih! ah! ih! ah!
ah! quel affreux car-na-ge il fait en ce moment!

rf

rf

smz.

P

PP

FF

uniss.

rf

ah! quel affreuse i - ma - ge! l'affreuse i - ma - ge. j'en tremble en ce mo - ment.

ah!

ah! quel affreux car - na - ge affreux car - na - ge il fait en ce mo - ment.

rf

P

FF

PP

PP

ah! ih! ah! mais le nom - bre m'ac - ca - ble; le crime est le plus fort:

PP

le crime est le plus fort: la trou pe misé rable me laissant là pour mort,

morendo poco a poco

prend son butin cou - pable, et s'en - fuit sans re - mord. et s'en - -

42

PP

PP

PP

--fuit sans re-mord et s'en--fuit sans re-mord.

PP

PP

Andantino

P

P

Si la cé-les-te pro--vi-den-ce

Si

Si

P

Andantino

a dai-gné conser-ver vos jours elle a pro-té-gé l'in-no-cen--ce

pour notre hy-men sau-va mes jours a vos pieds je pro-mets d'a-van--ce

a dai-gné conser ver ses jours elle a pro-té-gé l'in-no-cen--ce

ah! c'est ce qu'el--le fait tou-jours si la cé-les-te pro--vi--den-ce

de les con-sa--crer aux a-mours si la cé-les-te pro--vi--den-ce

oui c'est ce qu'el--le fait tou-jours la pro-----vi--den-ce

a dai-gné con ser ver vos jours elle a pro-té gé l'in - - no-cen-ce

mes jours a vos pieds il promet d'a-van-ce

ses jours a vos pieds il pro-met d'a-van-ce

pp

pp

ah! c'est ce qu'el - - le fait tou-jours ah! c'est ce qu'el - - le fait tou-jours

de les consa-crer aux a-mours de les consa-crer aux a - - mours

a - - mours

Nº 3.

BLINVAL.

Comme un défaut! toutes les femmes
ne pensent pas comme vous.

Mde. BELMON.

Ecoutez.

Andante

Violino Iº.

Violino 2do.

Alto.

Oboi.

Corni in Fa.

Mde Belmon.

Basso.

F

pp

il faut des E-poux assor-tis dans les li-e

Andante pp

ma - ri - - a - - - ge; vieilles fem - mes, jeunes ma - ris feront tou - jours mau -

- vais mé - na - - - - - - ge. on ne voit point le pa - pil - lon

pp

sur la fleur qui se dé - co - lo - re; Ro - se qui meurt cède au bou - ton, les bai -

- sers de l'A - mant de Flo - - - re les bai - sers de l'A - mant de Flo - - -

FF

FF

re

FF

2e. C.

Ce li-en peut être plus doux pour un vieillard qu'Amour en-flam-me; on

voit souvent un viel Epoux être ai-mé d'u-ne jeu--ne fem---me. l'homme a sa

derniè-re sai-son par mille dons peut plaire en-co-re: ne sa vons nous pas que Ti-

-ton ra-jeu-nit au-près de l'Au-ro--re. ra-jeu-nit au-près de l'Au-ro-re.

Blinval

Aux é-poux u-nis par le cœur, le tems fait bles-su-re lé-gè--re; on a

toujours de la fraî-cheur, quand on a le se-cret de plai---re. rose qui

séduit le ma-tin, le soir peut ê-tre belle en-co-re: l'astre du jour a son dé-

-clin, a sou-vent l'éclat de l'au-ro--re. a sou-vent l'éclat de l'au-ro-re.

Allegretto.

Andantino.

BLINVAL. . . . oh! il est tems de s'amender.

Violino 1°.

Violino 2do.

Corni

Blinval

Alto col

Basso

F

PP

Oui c'en est fait, je me ma ri e; je v

vi - vre comme un Ca - ton: s'il est un tems pour la fo - - li - e,

il en est un pour la rai - son. il en est un pour la rai -

- son. par le ma - ri - a - - ge u - ne fil - le sa - ge peut dans mon mé - na - ge

pp

m'offrir le bon_heur. bientôt cet_te bel - le et douce et fi - de - le peut fixer près

d'el - le mes pas et mon cœur. peut fixer près d'el - le mes pas et mon cœur.

pp

oh! c'en est fait, je me ma - - ri - - e; je veux vi - vre comme un Ca

pp

ton: s'il est un tems pour la fo - - li - - e, il en est un pour

FF

FF

la rai - - son. il en est un pour la raison.

FF

PP

PP

PP

chez moi tout pros pè - re: cette é - - pou - se chè - re me rendra le pè - re

PP

d'aimables en - fans. ma main les ca - res - se;

bien tôt leur jeu nes se donne a ma vieil les se les plus doux instans.

rf

donne a ma vieilles se les plus doux ins tans.

oui donne a ma vieil-lesse lesplus doux instans

oh! c'en est fait, je me ma - - ri - e; je veux vi - vre comme un Ca -

-ton: s'il est un tems pour la fo - - - li - - e, il en est un pour
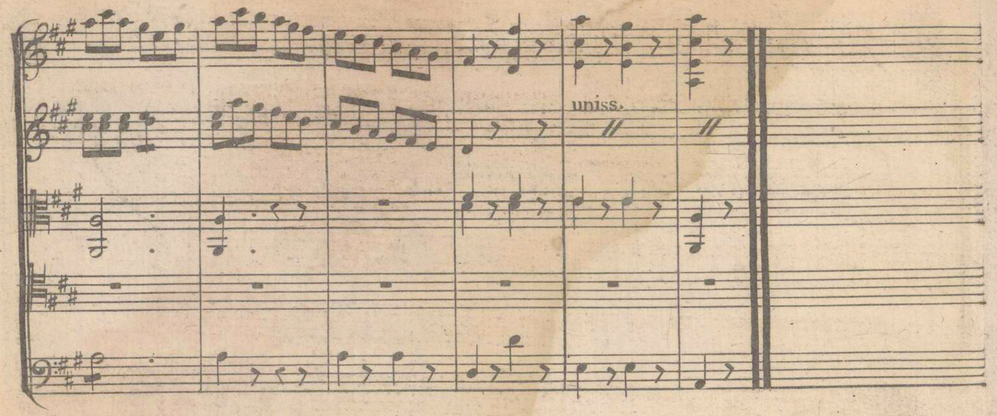
la rai - son. il en est un pour la rai-son. s'il est un tems pour la fo-

-li- e, il en est un pour la rai-son. s'il est un tems pour la fo - li - e, il en est un pour la rai -

rf FF FF

son. il en est un pour la rai - - son.

rf FF



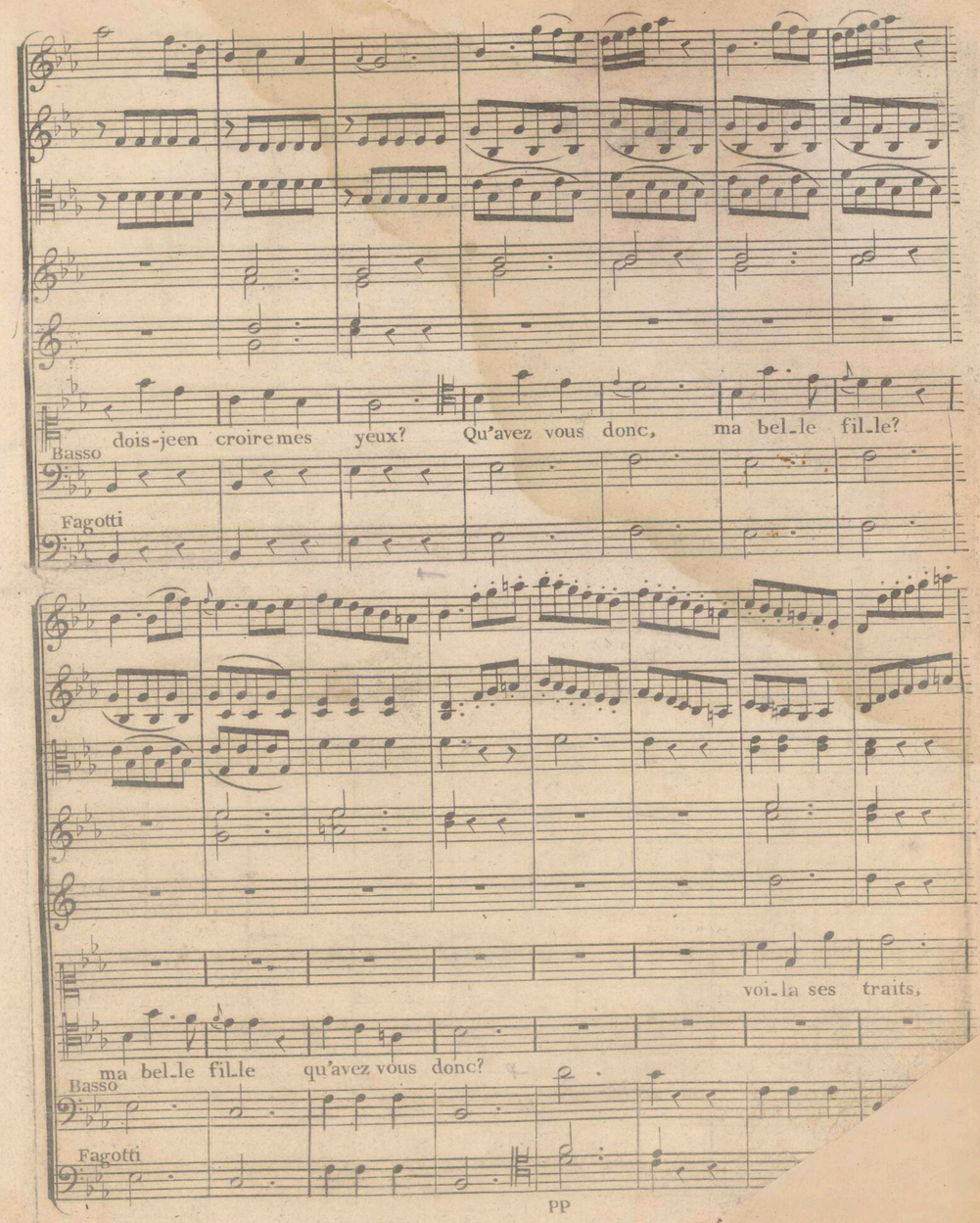
BLINVAL . . . . . Tâchons de savoir d'abord
si je suis aimé.

Allegro molto

Violino I°.
Violino 2^do.
Alto.
Oboi.
Corni in Fa.
Rosine.
Blinval.
Basso.

PP
dolce
Col B.
Allegretto.

O ciel! dois-je en croire mes yeux?



Col I.° 8.ª bassa.

voi-la ses yeux.

j'ai peut-être un air de fa-mil-le.

Basso

Fagotti

PP

PP

PP

PP

Rosine

qui voit l'un, les voit tous les deux

Basso

PP

doux ef- - fet de la ressem - blance:

doux ef- - -fet de la ressem - blan-ce: doux

Basso

mon cœur pal- - pite en le voy- - ant. mon cœur pal- - - -

son cœur pal- - pite en me voy- - ant. son cœur pal- - - -

Basso

-pite pal - - - - pite en le voy-ant. mon cœur

-pite pal - - - - pite en me voy-ant. son cœur

Basso.

pp

pal - - - - pite pal - - - - pite en le voy-ant.

pal - - - - pite pal - - - - pite en me voy-ant.

Basso.

pp

Oboi

pp

Corni

en le voy - - ant. en le voy - - ant.

en me voy - - ant. en me voy - - ant.

Basso.

pp

fagotti.

rf

P

rf

rf

Basso

rf

ai - me - rez - vous

Fagotti

PP

je n'en sais

vo-tre beau-pè-re?

vo-tre beau-pè-re

Basso

rien en vé-ri--té. je n'en sais rien en vé-ri---té.

Basso

mon bon-heur se--ra de vous plai-re: mon bon-

PP

ah! que mon cœur est a-gi---té

-heur se-ra de vous plaire:

Basso.

P

PP

ah! que mon cœur est a-gi---té!

Basso.

Violoncello solo

pp

pp

pp

Corni.

pp

Rosine.

je sens mon cœur qui pal_pi_te. ses traits, sa voix, tout est

Blinval.

je sens mon cœur qui pal_pi_ _ te quand je tiens cette main

Basso.

Alto col Basso.

Fagotti. PP staccato

P

Alto col B.

la. mais il bat en_cor plus vî_te! je n'en_tends rien à

la. mais il bat en_cor plus vî_ _ te! j'entends fort bien

Basso.

Fagotti.

F

F

tout ce_ _la. je n'en_tends rien à tout ce_ _la. je n'en_tends rien

tout ce_ _la. j'entends fort bien tout ce_la. j'entends fort bien

Basso.

Fagotti.

Col B.

p

à tout ce - - la. mon cœur pal - pi - te

Basso. tout ce - - la. mon

Fagotti. pp

Col B.

je sens mon

cœur pal - pi - te. je sens mon

Basso.

Fagotti.

plus d p

pp

cœur qui pal - pi - te. ses traits, sa voix, tout est là;

cœur qui pal - pi - - te. quand je tiens cette main - la;

Basso.

Fagotti

staccato

mais il bat en - cor plus vî - te! je n'entends rien à tout ce - -

mais il bat en - cor plus vî - - te! j'entends fort bien tout ce - -

Basso.

Fagotti

-la. je n'entends rien à tout ce--la. je n'en-tends rien à tout ce--

-la. j'entends fort bien tout ce--la. j'entends fort bien tout ce--

Basso

Fagotti

Col B.

PP

PP

-la. je n'en sais rien en vé-ri--

--la. aime-rez-vous votre beau père?

Basso

Fagotti

-té ah! que mon cœur est a--gi--

aimerez-vous vo-tre beau-père?

Basso

Fagotti

Col B.

PP

pianissimo

-té! je sens mon cœur qui pal-

je sens

Basso

Fagotti

PP

pianissimo

-pi-te. ses traits sa voix, tout est là; mais il bat en-cor plus

-pi--te. quand je tiens cette main la; mais il bat en-cor plus

Basso.

Fagotti.

vî-te! je n'en-tends rien a tout ce--la. je n'entends rien a tout ce-

vî--te! j'entends fort bien tout ce--la. j'en-tends fort bien tout ce-

Basso.

Fagotti.

Col B.

pp

la. je n'entends rien a tout ce-la. a tout ce--

la. j'entends fort bien tout ce-la. oui tout ce--

Basso

Col B.

Fagotti

FF

uniss.

Col B.

FF

FF

la. a tout ce--la. à tout ce-la.

la. oui tout ce--la. oui tout ce-la.

Basso

Fagotti

FF

Basso.

Fagotti.

BLINVAL.

Non, je ne consentirai jamais.

Violino 1°.

Violino 2^do.

Alto.

Oboi.

Corni.

Fagotti.

le Gouverneur.

Basso.

F

unis.

PP

Faut- il pour une baga_tel_le, faut-

PP

-il pour une baga_tel_le, dans Blin_val voir une nenne_mi? dans Blin_val voir un en_ne.

-mi. médi-a-teur de la que-rel-le, média-teur de la que-rel-le, je pré-

PP

PP

Col B.

PP

PP

PP Blinval

-tends vous rendre un ami. je pré-tends vous rendre un a-mi. c'est un fat, c'est un é-tour-

PP

FF

-di, je ne veux point le voir i-ci je ne veux point je ne veux point le voir i-ci. c'est un

FF

PP

Col B.

le Gouverneur.

fat, un é-tour-di, c'est un fat, un e-tour-di,

P

pp

pp

vous tan_tôt je l'ai dit: comme vous tantôt je l'ai dit: oui c'est un

pp

pp

fat, un étour_di, oui c'est un fat, un étour_di; mais vous al - lez,

pp

grace à mon zè_le, tous deux vous em_bras_ser i_ci. vous al_

F

Col B.

_ lez grace à mon zè_le, tous deux vous em_bras_ser i_ci, vous em_bras_

uniss.

staccato

PP

Col 1° 8ª bassa.

-ser i - - ci. vous em - bras - ser i - - - ci. qu'en dites vous, ma voi - si - ne,

mon projet n'est-il pas bon? ma voisine ma voi - si - ne qu'en dites vous n'est il pas

FF

uniss.

P

Col B.

Col B.

non, non, non, non, non; non, non, non,

bon ah! je vois que monsieur ba - - di - ne, ah! je

F

PP

vois que monsieur ba - di - ne, oui oui mais bien tôt j'au - rai rai - son, mais bien -

Allegro plus vîte

pp

Col 1° 8ª bassa

pp

pp

pp

pp

-tôt j'aurai rai-son, allons, je vais de ce pas chercher notre mili-taire. oui je m'en vais de ce pas chercher

Allegro plus vîte

notre mili-taire, je veux terminer l'af-fai-re je veux terminer l'af-fai-re laissez laissez moi donc

FF

p

FF

p

FF

p

FF

p

faire laissez laissez moi donc faire oh! ne me re-te-nez pas je veux terminer l'af faire je veux terminer l'af-

FF

p

FF

FF

FF

FF

M^de. Belmont.

-faire laissez laissez moi donc faire laissez laissez moi donc faire oh! ne me re-te-nez pas; ah! bon

FF

FF P FF P FF

dieu! quel em - - bar - ras! oh! bon dieu! quel em - - bar - ras! c'estunebonne aven -

FF P FF P FF

c'est une bonne a - ven - ture, ce souper sera plai - sant; nous ri - rons de la fi -

j'en -

- ture ce souper sera plai - sant; c'est une bonne aven - tu - re, ce souper sera plai - sant; nous ri - rons de la fi -

Col 1°.

- gure qu'ils vont faire en se voy - ant, nous rirons de la fi - - gure qu'ils vont faire en se voy -

- ra - - ge de la fi - - - gu - re que je fais en cet ins -

gure qu'ils vont faire en se voy - ant, nous rirons de la fi - gure qu'ils vont faire en se voy -

F P

uniss.

FF

FF

-ant. qu'ils vont faire en se voy- ant c'est une bonne aven - ture, ce souper sera plai - sant c'est u -

-tant. que je fais en cet ins - tant. j'en - - ra - ge de la fi - - - gu - re

-ant. qu'ils vont faire en se voy- ant c'est une bonne aven - ture, ce souper sera plai - sant c'est u -

FF P

uniss.

-ne bonne aven - ture ce souper sera plai - sant ce sou - per sera plai - sant ce sou - per se - ra plai -

que je fais dans cet ins - tant que je fais dans cet ins - tant que je fais dans cet ins -

-ne bonne aven - ture ce souper sera plai sant ce sou - per sera plai - sant ce sou - per se - ra plai -

FF

FF

-sant se-ra plai-sant sera plai-sant se - - ra plai - - sant.

-tant dans cet ins-tant.

-sant se-ra plai-sant.

FF

uniss.

ROSINE.... Oh! je ne l'aime pas, maman;
mais je le plains beaucoup.

Andante

Violino 1°.

Violino 2^do.

Alto.

Corni in Fa.

Fagotti.

Rosine.

Andante

lorsque dans une tour ob-

Basso.

PP

-cure, ce jeune homme est dans la dou-leur; mon cœur, gui - dé par la na - tu-re, doit com-pa -

pp

pp

pp

si j'en-tends sa plainte tou - chan-te, je de-viens

avec la voix.

avec la voix.

tris-te tout le jour. ma - man, ne sois pas mé-con-tente; la pi-tié n'est pas de l'amour. la pi -

Premier mouvement

tié n'est pas de l'a mour.

Premier mouvement.

2^e. Couplet.

Andante.

Quand à la fenê-tre dis-cré-te, j'écoute ses plain-tifs ac--

-çens, d'in-té-rêt ma bouche est mu-ette; je crois tou-jours que je l'en-tends.

je res-te-rais là quand il chan-te tou-te la nuit et tout le

jour. ma-man, ne sois pas mé-con-tente; la pi-tié n'est pas de l'a-mour. la pi--

-tié n'est pas de l'a-mour.

3^e. Couplet.

Andante.

Un jour, sa romance é-tait tendre, elle en-chan-ta tous mes es--

-prits. je ne cher-chai point à l'ap-prendre, et sans le vou-loir, je l'ap-pris.

de-puis ce tems-là, je la chan-te, je la ré--pè te nuit et

jour. ma-man, ne sois pas mécon-tente; la pi-tié n'est pas de l'a-mour. la pi--

-tié n'est pas de l'a-mour.

LE GOUVERNEUR..... nous le forcerons peut-être à la capitulation.

Andante maestoso

Violino I^o.

Violino 2^do.

Alto.

Oboe I^o.

Oboe 2^do.

Corno I^o.

Corno 2^do.

Rosine.

Frap-pons! oui frappons à la

M^de. Belmont.

Frap

Blinval.

le Gouverneur.

Andante maestoso

Frap-pons! oui frappons à la

Basso.

PP

PP

PP

PP

PP

porte. répon-dez nous. répon-dez

répon-dez nous.

PP

Col B.

PP

PP

PP

PP

nous. enfin il faudra qu'il sorte. voudrait il déplaire à tous.

PP

PP

PP

PP

PP

FF

unis.

FF

FF

FF

enfin il faudra qu'il sorte.

s'il ne veut déplaire à

tous. en fin il faudra qu'il sorte s'il ne veut déplire à tous à tous à

moi je ne crois pas qu'il sorte;

je le connais mieux que vous.

tous.

il sorte.

s'il ne veut déplaire à

tous enfin il faudra qu'il sor.te s'il ne veut déplaire a tous. à tous à

PP

tous. ah! Mon - sieur, parlez-lui, de grace, avou-ez vos torts en - vers lui; alors il fau -

tous. ah! Mon

PP

-dra quoi qu'il fasse qu'il vous le par - donne aujour- d'hui qu'il vous le par- donne au-jour -

- dra, quoi qu'il fas-se qu'il vous les par-donne aujour-d'hui qu'il vous les par-donne au-jour -

PP

PP

PP

d'hui.

Vous le vou - lez, je veux vous plaire. mais vous ver- rez qu'il di-ra non. Murville est

- d'hui.

PP

PP

un bon ca - rac-tè - re qui veut a-voir toujours rai-son. qui veut a-voir toujours rai -

PP

PP

PP

mais voyez le bon caractère qui veut toujours avoir rai son. qui veut toujours qui veut tou jours avoir rai -

-son.

mais voy - ez le bon ca - rac - - tère qui veut toujours qui veut toujours a voir rai -

FF

unis.

FF

FF

-son. qui veut toujours qui veut toujours a voir rai - son.

-son. qui veut toujours qui veut toujours a voir rai - son.

FF

Adagio

Adagio

Blinval.

ah! ne sois point i - - nex - o - - - - - ra - ble, Blin -

- val im - plo - - - re son a - - mi. si je fus

un instant cou - - pa - - ble, dois-je en ê - - - - - tre tou - jours pu - -

corni.

Rosine.

ah! s'il ne fut qu'un instant cou - - pable

M^de Belmont.

- ni ah! si je fus un ins-tant cou

qu'un ins-tant cou - - pable, doit - il ê - - tre tou-jours pu - -

-pa - - ble cou-pa - ble, dois-je en ê - - tre tou - jours pu - -

qu'un instant cou doit - il ê - - tre tou-jours pu - -

pp rf p

rf

-ni? s'il ne fut qu'un ins-tant cou - - pa - - - ble, doit - il en

-ni? s'il ne fut

-ni? dois-je en

s'il ne qu'un ins-tant cou - pa - - ble doit - il en

ê - - tre tou - - jours pu - - ni?

ê - - - - tre tou-jours pu-ni? le tour est vrai-ment ad-mi - - ra-ble; comment fini-

-ra tout ce - - ci? comment fi-ni - ra tout ce - -

si - len - ce! si - len - - - - ce! si -

si - len - ce! si - len - - - - ce! si - len - ce!

-ci? si - len - - - - ce!

si - len - - - - ce!

-len - ce! si - len - - - - - ce! je croisqu'il ré - -

si - len - - - - ce! je croisqu'il ré - - pond.

si - len - - - - ce!

si - len - - - - ce! je croisqu'il ré - - pond.

PP

pond. si - len - - ce! si - len - - ce!

si

oh! ciel! il a dit

si - len - - ce! si - len - - ce!

All°.molto.

pressez le mouvement

Pp

Pp

non. il a dit non. j'en suis cer-tain il a dit non.

il a dit non. vous le croy-ez? c'est-là ce Mur

pressez le mouvement

All°.molto

Col 1°.

-ma-ble que l'on m'avait tant van-té? par ma foi qu'il aille au dia-ble! laissons-là cet entê-

oh! Murville est fort ai-ma-ble, vous en se-riez enchan-té; vraiment c'est un très bon

-té.

voilà ce Murville ai-ma-ble que l'on m'avait tant van-

Mde Belmont.

dia-ble, quand il n'est pas entê-té. voilà

Oboi.

Corni.

PP

-té; ma mère serait cou-pa-ble d'é-pou-ser un en-tê-té.

oh! je devien-drais cou-pa-ble d'épou-ser un en-tê-té.

PP

fz fz fz fz fz fz fz fz

voilà ce Murville ai-mable que l'on m'avait tant van-té; ma

oh! je

Oboe 1°.

Oboe 2^do.

Corno 1°.

Corno 2^do.

mère serait cou pable d'épou ser cet en tê té. voilà

devien drais cou pable d'épou ser cet en tê té. voilà

Blinval.

oh! Mur ville est fort ai mable,

le Gouverneur.

par ma foi! qu'il aille au diable!

FF

FF

Col B.

FF

FF

FF

ce Murville ai - mable que l'on m'avait tant van - té; ma mè -

ce que oh! je

vous en seriez enchan - té; oh! Mur -

laissons - là cet en - tê - té. par ma

FF

-re serait cou - pable d'épou - ser un en tê - té. d'épou - ser oui d'épou-ser un en - tê -

deviendrais cou - pable d'épou - ser un en-tê - té. d'épou - seroui d'épou - ser un en - tê -

-ville est fort ai - mable, vous en seriez enchanté; vous en seriez vous en se - riez en-chan -

foi qu'il aille au diable! laissons - la cet en-tê - té. laissons - la oui laissons - la cet en - tê -

tenu

pp

tenu

pp

tenu

-té un en - - - tê - - - té.

-té un en - - - tê - - - té.

-té oui en - - - chan - - - té.

-té cet en - - - tê - - - té.

tenu

pp

pp

voi-là ce Murville ai - ma-ble

voi-là

vraiment c'est un tres bon diable, vous en seriez enchan

par ma foi qu'il aille au diable! laissons-là cet en-tê-

FF

Col B.

FF

FF

FF

FF

que l'on m'avait tant van - té. ma mè - re se-rait cou-pa ble d'épou - ser un en-tê -

que l'on m'avait tant van - té. oh! je deviendrais cou-pable d'é-pou-ser cet en-tê -

-té. vraiment c'est un tres bon diable, vous en se-riez enchan-

-té. par ma foi qu'il aille au diable! laissons-la cet en-

FF

tenu. pp

tenu.

tenu.

tenu.

tenu.

-té. d'épou-ser oui d'épou-ser un en-tê-té. un en--tê---té.

tenu.

-té.

-té. vous en seriez, vous en se-riez en chan-té. oui en--chan---té.

laissons-là cet en-tê-té cet en-tê--té. cet en--tê---té.

pp

FF pp

FF

FF

FF

FF

FF

d'é--pou-ser un en-tê--té. un en---tê----té.

vous en se-riez en-chan-té en---chan---té. oui

lais-sons—là cet en-tê-té cet en---tê----té.

FF

plus vîte.

FF

FF

Col 1^o 8^a bassa.

d'é - pou - ser un en - tê - té. d'é - - - pou - ser un en - - - tê

vous en se - riez en - chan - té. vous en se - - - riez en - - - chan -

lais - sons - là cet en - tê - té. lais - - sons - la cet en - - tê -

FF

plus vîte.

8^a bassa.

- té. d'é - - pou - ser un en - tê - té. d'e - - pou - ser un

té.

- té. vous en se - riez en - chan - té. vous en se - - - riez

- té. lais - - sons - la cet en - tê - té lais - - sons - là cet

8ª bassa

en tê - té d'é - - pou - ser un en - tê - té. un en - tê - - té. un en - tê - té.

en chan té. vous en se riez enchan té.

en - - tê - té. lais sons là cet en tê té.

ROSINE. Oui, dussiez-vous en-enrager,
il a sa liberté.

Andante.

Violino 1°.

Violino 2^do.

Alto.

Oboi.

Corni in fa.

Fagotti.

Blinval.

Basso.

FF P

Quoi! Blin - val a sa liber - té? ah! ne trom - pez pas mon at

Andante.

staccato

Col B.

Rosine.

oui, Blin - val a sa li_ber_té, de quel troubleilest a - gi - té!

oui,

staccato marqué

- tente.

oh!cettenouvel - - le m'en -

PP

au - rait - il per_du la rai - son?

au - rait -

au

au - rait -

chante!

oui cette nou - vel - - le m'en_chante!

PP

PP

PP

PP

PP

il perdu la rai_son.

il

par_don - nez, fil_le trop ai - ma_ble, en vous ai -

PP

PP

- mant je suis cou_pa_ble, de vous j'im_plore j'im - plo_re mon par_don.

PP

donc mon futur beau-père? quoi! c'est à moi qu'il prétend plaire! mais il a per-du la rai-

son. mais il a per-du la rai-son.

M^de Belmont

c'est à ma fille qu'il veut plaire; lui qui doit être son beau-

rf

p

pp

pp

-pè-re; mais il a per-du la rai-son. mais il a per-du la rai-son. pour obte-

Blinval

pp

-nir cette fille ché-rie, je dois em-brasser vos ge-noux; je suis malheureux pour

PP

PP

vie, si je ne l'ob-tiens l'obtiens de vous si je ne l'ob-tiens de vous.

P

oh! vrai - ment c'est une fo-li-e, Murville veut être mon é - poux Murville veut ê-tre mon é -

oh! son son

oui, je veux è-tre son é -

tf

Andante

-poux Murville veut ê-tre mon é - - poux.

SCÈNE DERNIÈRE.

son é - - poux.

-poux oui je veux ê-tre son é - poux.

Andante

fz P

PP

Ne dé-rangeons pas les A-

Les voilà tous; oh! la bonne aven-tu-re;

a res - ter dans cette posture, monsieur vous perdez votre tems.

a

-mans.

notre arrivée est inci -

-mans.

notre

FF

unis.

Col B.

FF

oh!

oh

ô ciel! que vois-je? c'est Murville! ô mon a - mi! m

-vi - le je ne de - vrais pas être i - ci.

FF

pp pp pp pp pp

ciel! quoi vous ê - - tes Mur-ville!

ciel!

-mi.

oui, Mesdames, je suis Murville.

oui, Mesdames, voilà Mur

pp

pp

mais, mon-sieur, qui donc êtes-vous? Blinval!

mais,

j'em-

Blin-val.

-ville.

Blin-val.

pp

pp

mais que lest donc ce mis tè - re ce mis -

mais que lest donc ce mis -

- brasse vos genoux.

pp

pp

- tè - re? je n'y com prens rien du tout.

- tè - re? je n'y com

bientôt vous saurez l'affaire bientot vous saurez l'af faire; nous savons tout:

faire; nous savons

mais quelestdonccemis-tè-re? ce mis--tè-re je n'y com-prends rien du tout.

mais quel est donc ce mis-

bientôt vous saurez l'af fai re; nous autres nous savons tout:

tout. bientôt vous saurez l'af fai re. Ger

PP

PP

PP

oui Ger-main nous a dit tout.

main nous a dit tout par u-ne secrète is-sue, Blin-

val, ce ru-sé fri-pon, pé-nètre en votre mai-son, et de Mur-ville prend le

PP

par u ne se crète is su e, il ve naitdans la mai son.

nous par la même a ve

nom.

nous

Fagotti

M^de Belmont.

oh! le tourn'est pas très bon.

nue, nous ve nons de la pri son;

nue, nous ve nons de la pri son; vraiment le tour est tres bon.

vrai^ment le tour est fort

Andante

PP

oh! le tourn'est pas très bon. hé-las! pri-ez vo-tre cou-si-ne de ne

bon

Andante

fz

point s'armer de ri-gueur. j'a-dore la belle Ro-si-ne l'a-mour seul causa mon er

pp

pp

Col B.

pp

pp

pp

-reur.

-Blin-val m'a sau-vé la vi - e: ma cou-si - ne, je vous sup-pli - e de

Oboi.

Corni.

Fagotti.

fai-re sa fé-li-ci - té. que le mê - me des-tin nous li - - e: et qu'il doive a notre bon -

8ª bassa

-té et sa Ro - sine et sa liber-té. et sa Ro - sine et sa li-ber-té. M.de Belmont sima Ro-

pp

pp

pp

-si-ne lui sut plaire, il en fut payé de re-tour. et je ne puis être con - trai-re a son bon -

pp

rf

Rosine.

M^de^ Belmont.

-heur, à son a-mour à son bon-heur à son a-mour à son bonheur à son a-mour?

au Prison-

Blinval.

si ma Ro-

Murville.

si sa Ro-

le Gouverneur.

si

-nier si je sus plaire, il en fut payé de re-tour et je vois que ma tendre mère n'est point con-

-si-ne me sut plaire, je fus bien payé de retour; et j'ob-tiens l'aveu de sa mère: oh! pour moi

-si-ne lui sut plaire il en fut payé de re-tour, il ob-tient l'aveu de sa mère: pour un A--

-traire à notre a-mour. n'est point con-traire à notre a-mour n'est point contraire à notre amour

c'est le plus beau jour. oh! pour moi c'est le plus beau jour. oh! pour moi c'est le plus beau jour.

-mant c'est un beau jour pour un A - mant c'est un beau jour pour un A - mant c'est un beau jour.

Andantino

PP

très doux

très doux

qu'une chaîne for-tu-né-e termine enfin tous nos vœux; et que ce double hy-mé-

Andantino

très doux

pp

-né-e fasse au-jourd'hui quatre heu-reux fasse au-jourd'hui quatre heu-reux et que ce double himé-

reux

reux

reux

reux

-né-e. fasse aujourd'hui quatre heu-reux.

-né-e. reux

et que ce double hi-me-née. fasse aujourd'hui quatre heu-

PP

PP

Col B.

PP

qu'une chaîne fortu née termine enfin tous nos vœux; qu'une chaîne fortu née termine enfin tous nos

PP

FF

FF

FF

Col B.

FF

vœux ter - mine enfin tous nos veux ter- - mine enfin tous nos vœux tous nos

FF

uniss.

vœux tous nos vœux tous nos vœux.

vœux.

vœux.

vœux.

vœux.

Bibliothek der Königlichen Hochschule für Musik zu Berlin

BIBLIOTEKA UNIWERSYTECKA w ŁODZI

BUŁ
20000000543269

BIBLIOTEKA UNIWERSYTECKA W ŁOD
BUŁ
M 4431

13 Partie

LE PRISONNIER

ou

La Ressemblance

Opé… Acte

PARO… … DUVAL

Musique du… … Della Maria

… … Vous l'auteur

Prix 30 ℔.

A PARIS

Chez l'Auteur, Rue Helvetius N.° 667. vis-à-vis celle des Orties.

Propriété de l'Editeur — Enregistré à la Bibliothèque Nationale.

KÖNIGLICHE AKADEMIE DER KÜNSTE BERLIN HOCHSCHULE F. M. U.